



**RETORIKA DAN KOMPONEN CINTA PADA LIRIK LAGU JEPANG
TENTANG CINTA KARYA MAJIKO**

SKRIPSI

*Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar
Sarjana Humaniora pada Jurusan Sastra Jepang
Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta*

OLEH :
INDAH PERTIWI RAHMADANTI
NPM.1810014321028

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BUNG HATTA
PADANG
2023**

UNIVERSITAS BUNG HATTA



LEMBARAN PERSETUJUAN

Judul : Retorika dan Komponen Cinta Pada Lirik Lagu
Jepang Tentang Cinta Karya Majiko
Nama Mahasiswa : Indah Pertiwi Rahmadanti
NPM : 1810014321028
Program Studi : Sastra Jepang
Fakultas : Ilmu Budaya

disetujui oleh:

Pembimbing

Prof. Dr. Dra Diana Kartika

diketahui oleh:



Dekan Fakultas Ilmu Budaya

Diana Chitra Hasan, M.Hum, M.Ed, Ph.D

Ketua Prodi Sastra Jepang

Oslan Amril, S.S, M.Si.



LEMBAR PENGESAHAN

Judul : Retorika dan Komponen Cinta Pada Lirik Lagu
Jepang Tentang Cinta Karya Majiko
Nama Mahasiswa : Indah Pertiwi Rahmadanti
NPM : 1810014321028
Program Studi : Sastra Jepang
Fakultas : Ilmu Budaya

Padang, 28 Februari 2023

Tim Penguji

1. Prof. Dr. Dra. Diana Kartika
2. Syahrial, S.S, M.Hum
3. Dra. Irma., M.Hum

Tanda Tangan

1.
2.
3.

diketahui oleh



Diana Chitra Hasan, M.Hum, M.Ed, Ph.D

[Handwritten signature]

Ketua Prodi Sastra Jepang

Oslan Amril, S.S, M.Si.

[Handwritten signature]

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama Mahasiswa : Indah Pertiwi Rahmadanti
NPM : 1810014321028
Program Studi : Sastra Jepang
Fakultas : Ilmu Budaya
Judul Skripsi : Retorika dan Komponen Cinta Pada Lirik Lagu
Jepang Tentang Cinta Karya Majiko

Dengan ini menyatakan bahwa di dalam tugas akhir yang saya buat ini tidak terdapat karya yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan pada Perguruan Tinggi manapun. Sepengetahuan saya, juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali dikutip atau secara tertulis diacukan dalam naskah ini dan disebutkan atau terdaftar.

Apabila terdapat kesamaan dan terbukti melakukan plagiaris, saya bersedia diberi sanksi berupa **pembatalan skripsi dan gelar sarjana** saya oleh pihak Universitas Bung Hatta.

Padang, 28 Februari 2023



Indah Pertiwi Rahmadanti

RETORIKA DAN KOMPONEN CINTA PADA LIRIK LAGU JEPANG TENTANG CINTA KARYA MAJIKO

Indah Pertiwi Rahmadanti¹, Diana Kartika²

¹Mahasiswa Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta
E-mail: indahrahmadanti212@gmail.com

²Dosen Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta
E-mail: dianakartika@bunghatta.ac.id

ABSTRAK

Retorika dapat didefinisikan sebagai seni penggunaan kata-kata yang mengesankan baik lisan maupun tulisan. Retorika menekankan pada aspek seni sehingga bentuk dan cara bicara berbeda dari lainnya. Retorika biasanya tercipta dari ungkapan pikiran dan perasaan melalui bahasa secara khas yang memperlihatkan jiwa dan kepribadian penulis. Retorika dipengaruhi oleh kesesuaian dan ketepatan pemilihan kata (pengalihan) sehingga rasa yang ingin disampaikan oleh penulis bisa tersampaikan kepada pembaca atau pendengar. Umumnya retorika dipakai terhadap karya sastra dalam bentuk lagu, salah satunya lagu yang bertemakan cinta. Penelitian ini bertujuan untuk menjelaskan penggunaan retorika dan komponen cinta yang terdapat dalam lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.

Sumber data utama yaitu lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko. Objek penelitian ini adalah retorika yang terdapat pada lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko. Metode penelitian yang digunakan adalah deskriptif, kemudian melalui metode penelitian ini, maka akan menghasilkan data deskriptif berupa kata-kata tertulis/ lisan dari orang-orang atau perilaku yang diamati. Teknik pengumpulan data yang dilakukan dengan teknik simak dan teknik catat.

Pada penelitian ini didapatkan kesimpulan bahwa didalam lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko, terdapat retorika sebagai berikut: Retorika makna yaitu (1) Gaya Bahasa Metafora dua data, (2) Gaya Bahasa Simile satu data, (3) Gaya Bahasa Personifikasi dua data, (4) Gaya Bahasa Hiperbola satu data, (5) Gaya Bahasa Oksimiron tiga data, (6) Gaya Bahasa Retorical Question empat data. Retorika Bentuk yaitu (1) Gaya Bahasa Repetisi tiga data, (2) Gaya Bahasa Parenthesis dua data, (3) Gaya Bahasa Reticence tiga data. Dari setiap data dapat ditemukan komponen cinta *intimacy*, *passion* dan *commitment*.

Kata kunci : Retorika, Komponen Cinta, Stilistika

THE RHETORIC AND COMPONENTS OF LOVE IN THE LYRICS OF A JAPANESE SONG ABOUT LOVE BY MAJIKO

Indah Pertiwi Rahmadanti¹, Diana Kartika²

¹Japanese Literature Study Program Student, faculty of Humanities, Bung Hatta University

E-mail: indahrahmadanti212@gmail.com

² Lecturer in Japanese Literature Study Program, faculty of Humanities, Bung Hatta University

E-mail: dianakartika@bunghatta.ac.id

ABSTRACT

Rhetoric can be defined as the art of using impressive words both orally and in writing. Rhetoric emphasizes the artistic aspects so that the forms and ways of speaking are different from others. Rhetoric is usually created from the expression of thoughts and feelings through language that specifically shows the soul and personality of the writer. Rhetoric is influenced by the suitability and accuracy of the choice of words (diversion) so that the feelings the writer wants to convey can be conveyed to the reader or listener. Generally, rhetoric is used for literary works in the form of songs, one of which is a song with the theme of love. This study aims to explain the use of rhetoric and the components of love contained in the lyrics of a Japanese song about love by Majiko.

The main data source is the lyrics of a Japanese song about love by Majiko. The object of this research is the rhetoric contained in the lyrics of a Japanese song about love by Majiko. The research method used is descriptive, then through this research method, it will produce descriptive data in the form of written/oral words from the people or observed behavior. The data collection technique was carried out by observing and noting techniques.

In this study, it was concluded that in the lyrics of a Japanese song about love by Majiko, there is rhetoric as follows: rhetoric of meaning, namely (1) Metaphoric style of two data, (2) Simile language style of one data, (3) Personification of two data style, (4) One data Hyperbolic Style, (5) Three data Oksimiron Style, (6) Four data Rhetorical Question Style. Shape rhetoric, namely (1) Repetition Language Style with three data, (2) Parenthesis Language Style with two data, (3) Reticence Language Style with three data. From each data can be found components of love, intimacy, passion and commitment.

Keyword: *Rhetoric, Components of Love, Stylistics*

MAJIKO による愛についての日本の歌の歌詞におけるレトリックと愛の成分

Indah Pertiwi Rahmadanti¹ と Diana Kartika²

¹ 日本文学研究プログラム学生, 文化学部, ブンハッタ大学

電子メール: indahrahmadanti212@gmail.com

² 日本文学研究プログラム講師, 文化学部, ブンハッタ大学

電子メール: dianakartika@bunghatta.ac.id

要旨

レトリックは、印象的な言葉を口頭でも書面でも使用する技術と定義できます。レトリックは芸術的な側面を強調するため、話し方や話し方が他とは異なります。レトリックは通常、作家の魂と個性を具体的に示す言語を通じて思考や感情を表現することから作成されます。レトリックは、書き手が伝えたい気持ちを読者や聞き手に伝えることができるように、言葉の選択の適切さと正確さに影響されます (転用)。一般的に、修辞学は歌の形で文学作品に使われますが、その一つに愛をテーマにした歌があります。この研究は、MAJIKO の愛についての日本語の歌の歌詞に含まれるレトリックの使用と愛の構成要素を説明することを目的としています。

主なデータ ソースは、Majiko による日本語の愛の歌の歌詞です。この研究の目的は、MAJIKO の愛についての日本の歌の歌詞に含まれるレトリックです。使用される調査方法は記述的であり、この調査方法を通じて、人々からの書面/口頭の言葉または観察された行動の形で記述データを生成します。データ収集技術は、技術を観察し、注目することによって行われました

本研究では、MAJIKO の愛を歌った日本の歌の歌詞には、次のようなレトリックがあると結論づけられました。意味のレトリックすなわち (1) 2 つのデータの比喩的なスタイル、(2) 1 つのデータの比喩的な言語スタイル、(2) 1 つのデータの直喩的な言語スタイル、(3) 2 データスタイルの擬人化、(4) 1 データ双曲線スタイル、(5) 3 データオクシミロンスタイル、(6) 4 データ修辞疑問スタイル。形のレトリック、すなわち (1) 3 つのデータを持つ繰り返し言語スタイル、(2) 2 つのデータを持つ括弧言語スタイル、(3) 3 つのデータを持つ控えめな言語スタイル。各データから、愛、親密さ、情熱、献身の要素を見つけることができます

キーワード : レトリック, 愛の成分, 文体

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, segala puji dan syukur penulis ucapkan kepada Allah SWT, atas rahmat dan karunia-Nya serta kekuatan dan petunjuk yang telah dilimpahkan kepada penulis, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik dan lancar. Tidak lupa penulis mengucapkan shalawat beriringan salam pada junjungan kita Nabi Muhammad SAW, yang telah membawa umat manusia ke dalam ilmu pengetahuan.

Skripsi ini ditulis sebagai salah satu syarat yang harus dipenuhi untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora pada Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta. Mengingat keterbatasan yang penulis miliki, penulis menyadari bahwa dalam penulisan skripsi ini masih banyak kekurangan, akan tetapi karena keyakinan dan kerja keras serta bantuan dan dukungan dari berbagai pihak akhirnya skripsi ini dapat penulis selesaikan. Untuk itu, penulis ingin menyampaikan rasa terima kasih kepada pihak-pihak yang telah membantu dalam menyelesaikan skripsi ini kepada:

1. Ibu Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
2. Bapak Oslan Amril, S.S., M.Si selaku Ketua Prodi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
3. Ibu Prof. Dr. Dra. Diana Kartika selaku pembimbing yang telah bersedia meluangkan waktu, membimbing dan memberikan masukan-masukan dalam

penyusunan skripsi ini dan juga selaku dosen pembimbing akademik yang telah memberikan banyak bantuan dan masukan sampai selesai kuliah

4. Bapak Syahrial, S.S., M.Hum dan Ibu Dra. Irma, M.Hum selaku penguji sidang skripsi.
5. Bapak dan Ibu dosen yang telah memberikan ilmu pengetahuan dan bimbingan kepada penulis selama menuntut ilmu di Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
6. Seluruh Karyawan dan Karyawati Tata Usaha Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
7. Teristimewa kepada kedua orang tua Bapak Drs. Muslim Zarkasih dan Ibu Dra. Rahmawati, Rahma Mustika Sari, S.pd , M.Zikri Ihsan, SE , Muhammad Iqbal dan Firdaus Ali selaku kakak kandung penulis, Jamalatul Akbar selaku adik kandung penulis dan semua keluarga yang tidak penulis sebutkan satu persatu, terima kasih telah memberikan dukungan moril maupun material.
8. Terima kasih kepada teman-teman saje 18 dan teman-teman seperjuangan dari awal kuliah sampai selesai skripsi Sisin, Fitri, Felia, Nata, Ade dan Ulan yang berjuang bersama dalam suka maupun duka.
9. Terima kasih kepada Bg Yogie saje 16 yang selalu memberi semangat dan telah membantu penulis dalam mengerjakan skripsi ini.
10. Terima kasih kepada senior dan junior di Fakultas Ilmu Budaya terutama Jurusan Sastra Jepang atas kebersamaannya selama ini.

11. Terima kasih kepada sahabat-sahabat Badin, Tiara, Aulia, Mita, Cecel, Nisa, Irma, Cipi dan Vina di Bukittinggi yang selalu menghibur dan memberi semangat kepada penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna dikarenakan keterbatasan pengetahuan dan pengalaman yang penulis miliki dan ketahui, sehingga terdapat kekurangan baik dari segi bahasa ataupun penyusunan di tiap kalimatnya. Dengan segala kerendahan hati, penulis mengharapkan saran dan kritik yang membangun untuk lebih menyempurnakan skripsi ini. Akhir kata, segala bantuan dan doa dari berbagai pihak penulis ucapkan terima kasih dan semoga skripsi ini bermanfaat.

Padang, 4 Februari 2023

Indah Pertiwi Rahmadanti

DAFTAR ISI

LEMBARAN PERSETUJUAN	ii
LEMBARAN PENGESAHAN	iii
SURAT PERNYATAAN	iv
ABSTRAK	v
KATA PENGANTAR	viii
DAFTAR ISI	xi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar belakang	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	3
1.3 Batasan Masalah	4
1.4 Rumusan masalah	4
1.5 Tujuan Penelitian	4
1.6 Manfaat Penelitian	4
1.6.1 Manfaat Teoritis	4
1.6.2 Manfaat praktis	4
BAB II KERANGKA TEORITIS	6
2.1 Penelitian Relevan	6
2.2 Landasan Teori	9
2.2.1 Teori Stilistika	9
2.2.2 Retorika.....	10
2.2.3 Teori Cinta	22
2.2.4 Lirik lagu karya Majiko	24
2.2.5 Kerangka Konseptual.....	26
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	26
3.1 Metode Penelitian	26
3.2 Sumber Data.....	26
3.3 Teknik Pengumpulan Data.....	27

3.4	Teknik Analisis Data	28
BAB IV TEMUAN DAN BAHASAN.....		29
4.1	Temuan.....	29
4.1.1	Retorika Makna	30
4.1.2	Retorika Bentuk.....	33
4.2	Bahasan	35
4.2.1	Retorika Makna.....	35
4.2.2	Retorika Bentuk.....	47
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN		55
5.1	Kesimpulan.....	55
5.2	Saran	56
'DAFTAR PUSTAKA.....		57

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 Latar belakang

Bahasa merupakan alat untuk komunikasi yang utama terdiri dari kata, klausa, kumpulan kata, dan kalimat yang digunakan secara lisan atau tertulis. Menurut Diana Kartika (2017) bahwa bahasa merupakan alat komunikasi yang paling efektif untuk menyampaikan gagasan, pikiran, maksud dan tujuan kepada orang lain dan selain itu dan selain itu bahasa merupakan salah satu unsur kebudayaan. Noerhamzah, (2019) mengungkapkan bahwa bahasa merupakan pesan yang disampaikan dalam bentuk ekspresi sebagai alat komunikasi pada situasi tertentu dalam berbagai aktivitas. Dalam fungsi ini pencipta karya sastra menyampaikan informasi, ide atau gagasan kepada para masyarakat yang membaca karyanya dan akan menimbulkan interpretasi yang bermacam-macam sesuai dengan kapabilitas pengetahuan pembaca. Inilah yang membuat bahasa sastra selalu menarik untuk dikaji lebih dalam.

Sebuah karya sastra tercipta karena adanya pengalaman batin pengarang berupa peristiwa yang menarik sehingga muncul gagasan dan imajinasi yang dituangkan dalam bentuk tulisan (Wicaksono, 2018). Ada berbagai jenis karya sastra termasuk puisi, drama, prosa, dan lirik lagu. Lirik lagu adalah karya sastra seorang pengarang yang di dalamnya ide, kreasi, dan emosi dari apa yang dilihat, didengar atau dialami dituangkan ke dalam lirik dicampur dengan melodi dan nada musik lalu menciptakan perpaduan harmoni yang dapat dinikmati oleh para

pendengar. Pada bahasa Jepang lirik lagu berarti 抒情詩(*jojoushi*) atau sajak untuk nyanyian. Pemilihan kata pada lirik lagu merupakan penyampaian secara langsung atau tidak langsung dari isi lagu. Contoh penyampaian isi lagu secara tidak langsung adalah penggunaan kata-kata kiasan atau perumpamaan yang dikenal dengan gaya bahasa atau retorika.

Menurut Robers (2018) Retorika dapat didefinisikan sebagai seni penggunaan kata-kata yang mengesankan baik lisan maupun tulisan. Retorika menekankan pada aspek seni sehingga bentuk dan cara bicara berbeda dari lainnya. Retorika berasal dari bahasa Inggris *rethoric* yang artinya ‘ilmu bicara’. Dalam perkembangannya, retorika disebut sebagai seni berbicara di hadapan umum atau ucapan untuk menciptakan kesan yang diinginkan. Kegunaan retorika dalam karya sastra penting karena retorika dapat menjadi sarana yang digunakan untuk menarik perhatian pembaca serta dapat meyakinkan dan menyampaikan pesan kepada pembaca.

Retorika banyak digunakan pada lirik lagu, salah satunya lagu yang bertemakan cinta. Cinta sangat identik dengan perasaan kasih sayang, suka, dan sebagainya. Semua orang pastinya juga pernah merasakan cinta, mulai dari bayi, remaja, dan juga dewasa. Cinta tidak hanya membahas persoalan pasangan, namun di dalam sahabat dan keluarga juga terdapat cinta. Setiap orang memiliki perbedaan pemahaman soal cinta. Menurut Liebowitz (1992) cinta adalah perasaan positif yang kuat dan dirasakan oleh seseorang dan juga merupakan perasaan positif terkuat yang dirasakan oleh seseorang kepada orang lain. Dari setiap macam cinta yang dirasakan seseorang, elemen perhatian kepada orang

yang dicintai merupakan hal yang paling penting. Cinta tentunya ada pada masing-masing individu, namun cara mengungkapkan sebuah cinta juga akan berbeda-beda. Ada seseorang yang mengungkapkan cinta melalui lirik lagu.

Peneitian ini akan menganalisis penggunaan gaya bahasa pada lirik lagu Jepang populer tentang cinta Karya Majiko. Lagu-lagu ini merupakan lagu Jepang yang populer 2022. Lagu ini banyak di dengarkan di Spotify dan juga banyak ditonton di youtube. Penulis tertarik meneliti gaya bahasa dalam lirik lagu Jepang karya Majiko karena dalam lirik lagu tersebut banyak terdapat penggunaan gaya bahasa yang berperan penting dalam penyampaian pesan kepada pendengar, lagu ini juga diciptakan sendiri oleh penyanyinya yaitu Majiko yang membuat pesan yang disampaikan tercapai. Berdasarkan uraian di atas, penulis bermaksud melakukan penelitian dengan judul “Retorika dan komponen cinta pada lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko”.

1.2 Identifikasi Masalah

Berdasarkan latar belakang, maka terdapat masalah sebagai berikut:

1. Retorika pada lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.
2. Makna sebenarnya terhadap retorika yang ditulis oleh penulis pada lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.
3. Adanya fungsi dari setiap retorika yang terdapat pada lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.
4. Makna cinta pada lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.
5. Komponen dalam lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.

1.3 Batasan Masalah

Batasan masalah pada penelitian ini yaitu membahas tentang penggunaan retorika dan komponen cinta yang terdapat pada lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.

1.4 Rumusan masalah

Rumusan masalah yang akan dikaji dalam penelitian ini berdasarkan batasan masalah yang ada di atas yaitu bagaimana retorika dan komponen cinta yang terdapat dalam lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko?

1.5 Tujuan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah yang ada, maka tujuan dari penelitian ini yaitu menjelaskan penggunaan retorika dan komponen cinta yang terdapat dalam lirik lagu Jepang tentang cinta karya Majiko.

1.6 Manfaat Penelitian

1.6.1 Manfaat Teoritis

Hasil penelitian ini diharapkan bisa memberi informasi tambahan maupun pengetahuan yang berhubungan dengan ilmu retorika. Dapat juga dijadikan rujukan untuk pengembangan ilmu pengetahuan tentang linguistik.

1.6.2 Manfaat praktis

Secara praktis penelitian ini dapat bermanfaat bagi:

a. Bagi Peneliti

Untuk menambah pengetahuan dan pemahaman mengenai bagaimana menentukan retorika dan komponen cinta pada lirik lagu Jepang tentang cinta.

b. Bagi Peneliti lain

Dapat menjadi tolok ukur serta acuan bagi peneliti lainnya yang juga menganalisis berkenaan dengan retorika dan komponen cinta pada bahasa Jepang dan selanjutnya agar bisa lebih dikembangkan.

c. Bagi Pembelajar

Untuk meningkatkan pengetahuan dan pemahaman pembelajar tentang retorika dan komponen cinta pada pembelajaran.

d. Bagi Pengajar

Dapat digunakan sebagai referensi pada mata kuliah linguistik umum dan linguistik bahasa Jepang terutama tentang retorika.